OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY

Phibo Industries, A.Z. Nieuwe Pontstraat 23, 9600 Ronse, Belgia

Wszystkie nasze transakcje podlegają wymienionym poniżej ogólnym warunkom sprzedaży, chyba że w naszych szczególnych warunkach sprzedaży lub potwierdzeniach zamówienia zawarto inne pisemne uzgodnienia. Ogólne warunki sprzedaży stanowią integralną część naszych ofert. Wszelkie inne warunki, podane w pismach lub formularzach zamówień klientów, uważa się za nieważne i pozbawione jakiejkolwiek mocy, jeżeli odstępstwa te nie zostały przez nas wyraźnie i na piśmie zaakceptowane.

1. Oferta

Nasze oferty są niewiążące i obowiązują z zastrzeżeniem wcześniejszej sprzedaży lub dostępności wystarczających zapasów. Wszystkie ceny podane w naszych ofertach są cenami netto, bez podatku VAT, za materiał loco nasze warsztaty w Ronse, chyba że w naszych szczególnych warunkach sprzedaży wskazano inaczej.

Co do zasady nasze ceny pozostają ważne przez okres 1 miesiąca, a po jego upływie zastrzegamy sobie prawo do ewentualnej zmiany cen bez uprzedniego powiadomienia. Składając każde zamówienie, kupujący zobowiązuje się nie odmawiać przyjęcia cen obowiązujących w chwili dostawy. Możemy również bez uprzedniego powiadomienia zmieniać specyfikacje naszych produktów w zależności od naszej produkcji i/lub nowych wytycznych wynikających z obowiązujących przepisów.

2. Przyjęcie zamówienia

Zamówienia są ostateczne i stanowią nieodwołalne zobowiązanie kupującego, chyba że w ciągu 30 dni od otrzymania formularza zamówienia poinformujemy kupującego na piśmie o naszej odmowie lub zastrzeżeniu. Tym samym cała wcześniejsza korespondencja traci moc. Taka odmowa lub takie zastrzeżenie w żadnym wypadku nie uprawnia kupującego do odszkodowania.

Ewentualne zobowiązania podjęte przez naszych przedstawicieli i agentów poza ramami niniejszych ogólnych warunków sprzedaży wiążą nas wyłącznie po ich wyraźnym zaakceptowaniu przez nas. Co do zasady nasze przedsiębiorstwo jest związane wyłącznie pisemnym potwierdzeniem, niezależnie od ewentualnego otrzymania zaliczki.

W przypadku anulowania zamówienia przez klienta lub odmowy przyjęcia dostawy przez kupującego, a także w przypadku opóźnienia w płatności, nasza firma zastrzega sobie prawo do dochodzenia wykonania umowy na drodze sądowej lub do wystąpienia o jej rozwiązanie, jeżeli uzna to za wskazane. W tym ostatnim przypadku kupujący przyjmuje do wiadomości, że odszkodowanie należne sprzedającemu wyniesie nie mniej niż 1/3 ceny uzgodnionej w umowie bez VAT, powiększonej o koszty opracowania projektu i dokumentacji.

3. Dostawa

a) Terminy: nasze oferty cenowe i potwierdzenia zamówienia określają termin, w którym materiał ma zostać dostarczony, liczony od dnia otrzymania raty płatnej przy zamówieniu oraz od dnia, w którym kupujący przekaże nam wszystkie informacje i dokumenty niezbędne do realizacji tego zamówienia. Każde opóźnienie powoduje proporcjonalne przesunięcie umownego terminu dostawy w zakresie realizacji zamówienia.

Terminy dostawy określone w ofercie lub w potwierdzeniu zamówienia również nie są wiążące i podawane są wyłącznie orientacyjnie, w związku z czym, w drodze odstępstwa od art. 1610 i 1611 kodeksu cywilnego (burgerlijk wetboek), ewentualne opóźnienie w żadnym wypadku nie uprawnia kupującego do odszkodowania.

Strony zgadzają się jednak, że termin ten może zostać przedłużony maksymalnie o 60 dni. Każde dalsze opóźnienie wymaga zawarcia nowego porozumienia umownego, ewentualnie z korektą ceny lub zmianą pierwotnych warunków finansowych. Jeżeli nie uda się osiągnąć nowego porozumienia, zastrzegamy sobie prawo do odmowy przyjęcia tego nowego przesunięcia dostawy.

W każdym przypadku dostawa może zostać zrealizowana w wyznaczonym terminie dostawy wyłącznie wtedy, gdy kupujący wywiązał się wobec sprzedającego ze swoich zobowiązań, jakiekolwiek by one były.

b) Siła wyższa: sprzedający jest zwolniony z wszelkiej odpowiedzialności w przypadku siły wyższej, wypadków, wojny, strajków powszechnych lub szczególnych, lokautu, zamieszek, zamachów, całkowitego lub częściowego pożaru przedsiębiorstwa sprzedającego. Sprzedający zastrzega sobie prawo do:

1°. Przedłużenia terminu wykonania umowy o czas, przez jaki trwała siła wyższa lub wyżej wymienione okoliczności.

2°. Rozwiązania umowy bez jakiegokolwiek odszkodowania, jeżeli spowodowane w ten sposób opóźnienie trwa dłużej niż 60 dni.

c) Odbiór: odbiór materiału następuje w naszych warsztatach. Reklamacje dotyczące wad widocznych i zgodności sprzedanego materiału należy zgłaszać listem poleconym najpóźniej trzy dni po otrzymaniu materiału; w przeciwnym razie dostarczone towary uważa się za zgodne zarówno co do ilości i jakości, jak i co do wszelkich innych specyfikacji zawartych w umowie, wskutek czego nasza odpowiedzialność wobec klienta wygasa pod każdym względem. Nasza odpowiedzialność za ewentualne wady jest ściśle ograniczona do wartości odtworzeniowej materiału lub części zamiennych, loco nasze warsztaty.

d) Wysyłka/transport/opakowanie: wszystkie ceny w naszych ofertach są cenami loco nasze warsztaty w Ronse, chyba że w naszych szczególnych warunkach sprzedaży wyraźnie wskazano inaczej. Wszystkie nasze wysyłki, nawet jeżeli towar został dostarczony naszym staraniem pod adres klienta, realizowane są na rachunek kupującego.

Towary są dostarczane w odpowiednim opakowaniu. **Niemniej jednak każde specjalne opakowanie wymagane przez kupującego (np. na eksport) zostanie wykonane na jego koszt i zafakturowane dodatkowo.** Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za opóźnienia lub wypadki, które mogą wystąpić podczas transportu wskutek wady opakowania.

Co do zasady towary są transportowane na ryzyko kupującego, nawet jeżeli zostały wysłane franco, z opłaconymi kosztami i opłatami wysyłki. Na wniosek i na koszt kupującego mogą zostać ubezpieczone.

Do odbiorcy należy również, w przypadku uszkodzenia lub utraty, dokonanie wszelkich niezbędnych ustaleń oraz potwierdzenie swoich zastrzeżeń wobec przewoźnika listem poleconym za potwierdzeniem odbioru, w ciągu 3 dni od otrzymania towarów. Ponadto nasi klienci są zobowiązani upewnić się, że samochody ciężarowe mają możliwość dojazdu do miejsca dostawy, a także zapewnić urządzenia dźwigowe oraz środki przeładunkowe i transportowe do ciężkich i wielkogabarytowych elementów. Przy dostawie rozładunek i ustawienie materiału (w miejscu montażu) odbywają się na ryzyko i odpowiedzialność kupującego. Wszelkie koszty interwencji zewnętrznych związanych z obsługą towarów ponosi klient.

4. Montaż

Jeżeli umowa obejmuje montaż materiału naszym staraniem, a wyposażenie lub prace leżące po stronie klienta nie zostaną wykonane przed zakończeniem prac na budowie, co uniemożliwia nam przeprowadzenie uruchomienia i wymaga dodatkowych przyjazdów naszych techników, przyjazdy te zostaną dodatkowo zafakturowane kupującemu według stawki za roboczogodzinę (stawkę tę można otrzymać na życzenie).

5. Płatność

Płatności należy dokonywać ściśle zgodnie z ustalonymi ratami wskazanymi w szczególnych warunkach sprzedaży danej oferty. Kupujący nie może powoływać się na żadną reklamację, nawet częściową, aby odroczyć lub nie dokonać płatności, których termin wymagalności nadszedł. Co do zasady przy każdym zamówieniu należy wpłacić zaliczkę, której wysokość procentowa jest wskazana w ofercie umownej i która jest natychmiast wymagalna. Termin dostawy zamówień ustala się dopiero po otrzymaniu zaliczki określonej w umowie. W przypadku opóźnienia spowodowanego przez klienta (przesunięcia dostawy) z jakiejkolwiek przyczyny (np. niewykończone fundamenty i budynki niezbędne do ustawienia materiału itp.) płatność kwoty przewidzianej na moment gotowości materiału do wysyłki musi zostać nieodwołalnie dokonana. W takim przypadku terminy dostawy i montażu zostaną również ponownie uzgodnione w zależności od naszych pozostałych zleceń i zgodnie z zasadami określonymi powyżej w punkcie 3a (termin dostawy). Wszelkie koszty związane z przechowywaniem materiałów wskutek przesunięcia terminu dostawy zostaną dodatkowo zafakturowane kupującemu.

Płatności należy dokonywać w Ronse, w walucie wskazanej na fakturach i zgodnie z podanymi na nich warunkami, nawet jeżeli do obiegu wprowadzono weksle. W przypadku niezapłacenia faktury w terminie płatności od kwot niezapłaconych w terminie należą się, z mocy prawa i bez konieczności wezwania do zapłaty, odsetki za zwłokę w wysokości 12% rocznie. Ponadto w przypadku opóźnienia w płatności pozostałe do zapłaty saldo naszych faktur zostaje z mocy prawa powiększone o ryczałtowe odszkodowanie w wysokości 20% tego salda, nie mniej jednak niż 500 EUR.

Niezapłacenie w terminie choćby jednej faktury powoduje, że saldo wszystkich pozostałych faktur, również tych, których termin płatności jeszcze nie nadszedł, staje się z mocy prawa natychmiast wymagalne. Wprowadzenie weksli do obiegu nie stanowi odnowienia zobowiązania (nowacji) i w żadnym zakresie nie stanowi odstępstwa od naszych ogólnych warunków sprzedaży.

6. Zastrzeżenie własności

Zgodnie z obowiązującymi przepisami sprzedane towary pozostają naszą własnością prawną do chwili ostatecznego i rzeczywistego otrzymania całości kwot należnych od klienta.

Przeniesienie własności nastąpi dopiero po zapłacie całej ceny przez kupującego. Kupujący zgadza się jednak przejąć materiał na swój rachunek w zakresie różnych rodzajów odpowiedzialności cywilnej związanych z jego eksploatacją i oświadcza, że niezwłocznie po dostawie zawrze ubezpieczenie obejmujące wszelkie ryzyka i zdarzenia.

W przypadku odsprzedaży lub przetworzenia naszych towarów przez kupującego kupujący zgadza się bez wyjątku przenieść na nas wszystkie wierzytelności wynikające z tej odsprzedaży.

7. Gwarancja

Okres gwarancji jest wskazany w naszych szczególnych warunkach sprzedaży i może się różnić w zależności od rodzaju materiału. Co do zasady okres gwarancji udzielany jest dla pracy instalacji w systemie 1-zmianowym (8 godzin dziennie), pod warunkiem że ścierniwa i/lub detergenty stosowane w okresie gwarancji zostały dostarczone lub zatwierdzone przez nas.

W przypadku dostawy, której nie montujemy naszym staraniem, gwarancja biegnie od dnia dostawy naszego materiału do warsztatów kupującego. Natomiast w przypadku materiału montowanego przez naszych techników gwarancja biegnie od dnia uruchomienia.

W przypadku produktów gotowych (np. sprzętu elektrycznego) gwarancją na dany materiał jest gwarancja udzielona przez firmę, która go wyprodukowała.

Wadliwe części należy przesyłać do naszych magazynów franco, na koszt nadawcy. Części zamienne są wysyłane loco Ronse.

Gwarancja w żadnym wypadku nie obejmuje części ulegających zużyciu i materiałów eksploatacyjnych, a także szkód spowodowanych działaniem chemicznym i/lub korozją chemiczną ani szkód spowodowanych przez substancje piroforyczne.

Wszystkie instalacje i kabiny zmontowane przez naszych klientów, które nie zostały poddane uruchomieniu ani kontroli przez nasz dział techniczny lub przez agenta wyraźnie wskazanego przez naszą firmę, tracą uprawnienia gwarancyjne. Również eksploatacja instalacji w nieodpowiednich warunkach i przy złej konserwacji powoduje wyłączenie tej gwarancji.

8. Bezpieczeństwo, zdrowie, zgodność i oznakowanie CE

a) Dotyczy wyposażenia: co do zasady nasze maszyny są zgodne z następującymi obowiązującymi dyrektywami europejskimi, w szczególności w zakresie oznakowania „CE”:

- **dyrektywa „maszynowa” 2006/42/WE (dekret królewski, Koninklijk Besluit, KB, z dnia 12 sierpnia 2008)**
- **dyrektywa „niskonapięciowa” 2006/95/WE (KB z dnia 23 marca 1977)**
- **dyrektywa „EMC” (kompatybilność elektromagnetyczna) 2004/108/WE (KB z dnia 28 lutego 2007)**
- **dyrektywa „urządzenia ciśnieniowe” 97/23/WE (KB z dnia 13 czerwca 1999)**

Uwaga: w zależności od wyposażenia nie wszystkie wymienione powyżej dyrektywy muszą mieć zastosowanie.

Inne przepisy: kodeks dobrostanu w pracy (code over het welzijn op het werk), w szczególności „minimalne wymagania” z rozdziału I tytułu VI kodeksu dotyczącego sprzętu roboczego, oraz ogólne przepisy o ochronie pracy (ARAB).

Nasze wyposażenie jest opatrzone oznakowaniem CE, a ponadto wydawana jest do niego deklaracja zgodności.

b) Dotyczy środków ochrony indywidualnej: nasze środki ochrony indywidualnej są wprowadzane do obrotu zgodnie z dyrektywą 89/686/EWG, zmienioną dyrektywami 93/95/EWG i 93/68/EWG (KB z dnia 31 grudnia 1992, zmieniony KB z dnia 5 maja 1995).

c) Dotyczy materiałów eksploatacyjnych (ścierniw i dodatków): co do zasady nasze materiały eksploatacyjne są wprowadzane do obrotu zgodnie z obowiązującymi przepisami europejskimi REACH, rozporządzenie (WE) 1907/2006, art. 31, załącznik II z dnia 18/12/2006, które określają i ustalają wytyczne dotyczące sporządzania kart charakterystyki.

9. Postanowienia różne

Ustawienie instalacji, ewentualne pozwolenia administracyjne, uciążliwości dla otoczenia, … należą do obowiązków kupującego. Sprzedający całkowicie wyłącza swoją odpowiedzialność i w żadnym wypadku nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności, z wyjątkiem zasad sztuki, norm lub obowiązków dotyczących jego własnej dostawy.

Jeżeli do ustawienia instalacji wymagane są fundamenty, nasza firma prześle klientowi komplet rysunków do zatwierdzenia przez kupującego, od momentu otrzymania raty płatnej przy zamówieniu i przed rozpoczęciem produkcji. Klient ma obowiązek sprawdzić te rysunki i odesłać je podpisane albo z ewentualnymi uwagami w terminie maksymalnie 8 dni od otrzymania dokumentów. Każde opóźnienie powoduje proporcjonalne przesunięcie umownego terminu dostawy w zakresie realizacji zamówienia. W przypadku nieprzestrzegania postanowień tych rysunków nie będzie można skorzystać z gwarancji dotyczącej montażu i działania, a ewentualne koszty wynikające ze zmian lub straty czasu poniesie klient.

Określone warunki pracy i/lub produkcji mogą sprawić, że niektóre rodzaje pyłów przy odpowiednio wysokim stężeniu staną się łatwopalne. W naszych instalacjach ani nawet w ich otoczeniu nie toleruje się żadnych materiałów palnych ani żarzących się cząstek (np. iskier, papierosów, …). W żadnym wypadku nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane pożarem lub wybuchem.

Informacje dotyczące sprawozdań z badań i analiz próbek, a także szacunkowe koszty eksploatacji naszych instalacji podawane są orientacyjnie i nie mają żadnej wartości umownej.

Jeżeli klient stosuje w swoim przedsiębiorstwie szczególne normy, konieczna jest rewizja naszej oferty cenowej.

10. Właściwość sądów

W przypadku sporu zastosowanie ma wyłącznie prawo belgijskie, a jedynymi właściwymi sądami są sądy w Oudenaarde, gdzie strony obierają miejsce zamieszkania (keuze van woonst) na potrzeby wykonania niniejszych warunków. Niniejsze postanowienie o właściwości sądu ma zastosowanie również w przypadku roszczeń powiązanych. Nasza firma zastrzega sobie jednak prawo, jeżeli uzna to za korzystniejsze, do pozwania swoich dłużników przed sąd ich miejsca zamieszkania lub miejsca ich głównej siedziby w Belgii lub za granicą.

Data wydania: 02/2001. Data aktualizacji: 12/2008